

▲▲▲(請)(惠)(報)(費)
各埠閱報諸公鑒 啓者現值年關在即未清繳交報費者昨經抄單呈請見單即照數惠來以資週轉近因紙料騰貴需款孔亟希維亮察盼甚感甚此佈
本報營業部謹啓
中華民國六年正月初十日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(WEDNESDAY, JANUARY 10, 1917.)

P. O. Box 260

VOLUME 4 No. 53

(號五第卷四第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九二(三拜禮)號十六百二箱信報本

夏歷歲次丙辰拾二月拾八日

●現印就各件發售開列

本報現鑄活版電模印就魚鱗所用便易之記工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售其相宜隨時可以應便購用

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素為海內外所推許。固閱報諸君宜日手一編者也。承印中西文件。妥當速率。取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活版字印。花邊。種種新式物料。請為留心光顧。

網寶路米

Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.

本公司 由各江 輪到頂 靚米機 用機香 白米身 新鮮純 潔飯味 馨香爽 滑沽價



極廉仰 貴商留 心光顧 本公司 設在城 埠市左 街一在 雲埠片 打街西 端開張

Vancouver Agents Address
1118 Hamilton St., Phone Sey. 3309

中國原有言文一致之字

(仲堅)

今之熱心君子。鑒于吾國文字高深繁雜。非普通社會所能共喻。急欲為言文一致之籌畫。以補助社會之進行。使多數婦孺。皆可識字。能登數。能記事。能讀報。曉然于種種名物事務。然後民智為開通。無一切之阻力。斯可與言文一致之國。競生存在于世界。其用意為至善。予固中心向往之。而冀其早告成功者也。

予讀教育雜誌。嘗見有連篇累牘。言之不足而長言之者。而所以併為一致之把握。仍未有所表示。往歲讀吳君汝讓所著言文一致之說。登之報章。予只見其前半篇。他日欲窺全豹而不可得。惟予最深服者。則以吳君之意。謂不必另造新字。此真探原之論。何者。吾國文字。既已苦其紛繁。若以從前所讀之字。皆為作文而設。而社會通用話頭之字。多所未備。必須另行再造。豈不益見紛繁乎。且閉門造車。未必出而合轍。或限於一都一邑。未遑通行全國。其功用亦終無濟。予故謂吳君為探原之論也。若夫近今所出之簡字。取一二筆畫。以便速記。此是另外一種用法。不算造字。予聞西人速記法。多至數十家。或此家所造。與彼家不同。乃係各家取便自記。是以無碍。如將其事佈達於他人。則仍用通行字錄出。是簡字速記法。為通行字之助力。與另造新字。不可一概而言也。

男女靴行

WILSONS SHOE STORE

159 Hastings St. West
Near Combie Street

買好靴請去委路慎處汝想若堅固兼好着能保守汝雙脚兼乾乾靴靴要去喜市定街西壹百五十九號委路慎靴舖再買壹對委路慎靴靴係用上等靴材料好樣又合脚價廉如金銀新式男靴時女靴大小幼兒女靴皮帶絲帶或扣鈕最合落雨天時着接價極廉

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷米近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤為相宜 庵不羅羅米公司謹啓

亞不不輪船公司

雲高巴 域多利 代理 葉生 李夢九



諸君旋唐 留意光顧

由雲高華埠 域多利埠 啓行船期

滿提高 十二月拾九號

亞洲皇后 十二月廿八號

俄國皇后 元月廿五號

日本皇后 式月八號

客東務亞 總司理 司徒施啓

住住信通施徒司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

地羅波理司總務客
H. W. Brodie
General Pass. Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

委林的衣裳公司廣告

本號專辦頂靚各色羊毛線仔成衣服最新款式每套價銀(十五元至三十五元)男大襖每件價銀(拾五元)至(三十五元)包合身材倘不如意原銀奉回所有衣着物件一概齊備洵為最靚最平為雲市之冠華友賜顧格外歡迎舖在喜市定街東三十三并四拾七及四十九號在活市旅館對面附近是也
Wm. Dick, Ltd. Made to Fit Clothing Phone Sey. 3417
No 33-49 Hasting St., E. Vancouver, B.C.

華友兌換金錢

買滙單票者注意

接滙香港省城及中國內地各滙單滙票等價甚相宜如蒙光顧請至加蘭護街夾頓士咩街角門牌五百八十九號滿地可銀行對面一間便知喊線失吹壹六五號

D. E. Brown's Travel Bureau 589 Granville St.
(cor. Dunsinuit) (opposite Bank of Montreal)

輪船車路燕梳代理者 地衣布耶謹啓

良朋染頭癰症取頭風丸食之亦愈又友人染有遺精腎虛症取參茸五鞭丸均獲全愈特登報鳴謝焉

夜以繼日。向理比。北都。猛。襲。攻。法。軍。壕。壘。一。度。無。效。其。他。陣。線。均。沉。寂。又。昨。公。報。云。苗。士。河。右。岸。兩。軍。炮。隊。均。甚。活。動。懷。沙。陣。線。之。比。德。兩。軍。以。大。炮。互。相。轟。擊。最。烈。者。為。苗。士。河。右。岸。及。市。丹。士。列。兩。處。地。點。意。京。羅。馬。同。日。電。陸。軍。部。官。稱。我。軍。大。炮。攻。敵。於。全。陣。線。吐。連。頂。那。陣。地。均。以。斥。候。及。飛。機。隊。較。為。活。動。我。飛。機。駛。至。敵。軍。三。處。地。點。擲。下。炸。彈。約。有。一。百。記。路。固。康。士。之。間。炸。後。安。然。而。返。

德。京。柏。林。全。日。電。官。場。公。報。云。里。加。南。部。之。俄。軍。猛。攻。後。遂。克。復。日。前。所。失。固。魯。頓。小。島。至。亞。河。兩。岸。俄。軍。重。行。進。攻。均。為。我。軍。擊。退。敵。軍。所。失。其。案。俄。軍。于。夜。間。之。時。又。以。支。隊。向。夫。李。地。烈。士。的。及。奧。斯。特。蘭。進。前。亦。歸。無。效。英。京。倫。敦。全。日。電。是。日。英。軍。各。陣。線。所。失。之。統。計。將。官。共。二。十。五。名。中。隊。陣。亡。者。共。七。名。兵。卒。共。一。千。六。百。八。十。七。名。內。陣。亡。者。共。四。百。三。十。二。名。失。蹤。者。共。四。百。八。十。名。

歐。戰。影。響。於。荷。蘭。海。軍。英。京。倫。敦。同。日。電。接。海。牙。路。透。電。稱。荷。蘭。海。軍。大。臣。林。保。氏。報。告。因。歐。戰。影。響。停。滯。荷。蘭。海。軍。建。造。之。進。行。特。向。與。英。德。兩。政。府。商。議。將。其。扣。留。於。荷。蘭。海。軍。航。空。兩。艘。歸。荷。蘭。政。府。所。有。一。事。業。已。布。置。

本埠新聞

瓜。菜。車。撞。倒。盲。者。西。報。載。稱。西。人。盲。目。者。卑。利。氏。寓。於。蘇。快。街。門。牌。六。千。三。百。一。十。九。號。於。昨。拜。六。日。乘。街。車。行。至。南。溫。哥。華。二。十。五。街。當。下。車。之。際。突。有。華。人。名。許。占。龍。譯。音。駕。其。瓜。菜。車。路。經。該。處。不。覺。有。卑。利。氏。在。前。致。將。卑。利。氏。撞。倒。於。道。傍。而。許。氏。又。不。停。車。直。駕。其。車。駛。過。碾。傷。卑。利。氏。雙。足。後。又。加。鞭。疾。馳。惟。管。電。車。者。警。見。即。下。車。追。趕。適。有。一。自。由。車。隨。至。即。駛。前。將。許。氏。扣。留。交。警。察。拘。回。南。溫。哥。華。局。控。之。於。案。於。是。日。審。訊。卑。利。氏。亦。昇。往。警。局。聞。其。傷。勢。非。重。後。亦。能。以。回。家。云。

白。晝。截。劫。之。猖。獗。西。人。高。路。言。氏。昨。日。往。警。局。投。訴。謂。他。於。前。日。下。午。由。美。國。會。路。抵。抵。本。處。寓。於。列。加。羅。士。旅。館。當。該。日。下。午。兩。點。三。十。分。鐘。時。道。經。窩。打。街。突。有。二。匪。攔。途。用。鎗。指。嚇。其。其。囊。中。銀。六。十。元。強。搶。而。逸。警。局。聞。報。尤。為。追。緝。匪。徒。云。

祝。融。稅。駕。於。大。學。校。卑。詩。大。學。校。設。在。十。街。夾。威。路。街。角。于。禮。拜。一。晚。該。校。格。致。科。學。室。忽。遭。回。祿。損。失。約。值。銀。五。千。元。至。起。火。之。原。或。因。烟。通。有。礙。以。致。火。勢。延。及。天。花。板。直。至。屋。頂。室。內。各。器。具。多。為。烟。熏。與。水。漬。所。毀。現。下。從。速。動。工。修。繕。以。免。阻。碍。教。授。課。程。聞。修。復。之。費。約。需。款。二。千。元。云。

雲。港。航。業。之。發。達。溫。哥。華。華。僑。船。隻。入。港。委。員。會。於。昨。禮。拜。五。日。聚。會。將。去。年。船。艘。入。雲。港。口。之。數。佈。告。謂。英。汽。船。交。領。港。費。者。共。二。百。四。十。艘。又。帆。船。共。二。十。三。艘。統。計。載。重。有。一。百。零。四。萬。七。千。噸。外。國。汽。船。共。六。百。八。十。九。艘。又。帆。船。共。一。一。六。艘。統。計。船。隻。九。百。八。十。艘。帶。水。艇。員。由。七。名。增。至。九。名。聞。是。次。為。三。十。七。週。年。之。聚。會。云。

輪。音。藍。烟。通。公。司。輪。船。斜。路。車。利。路。于。昨。禮。拜。日。由。域。埠。開。赴。遠。東。載。貨。共。一。萬。七。千。噸。有。大。部。份。為。鋼。料。運。交。日。本。船。廠。又。美。國。洋。行。三。千。箱。自。由。車。三。十。輛。乃。輪。往。東。方。各。口。岸。云。

加。屬。新。聞。北。溫。高。華。建。築。部。報。告。年。表。北。溫。高。華。建。築。部。佈。告。總。計。去。年。發。出。建。築。准。照。則。有。四。十。一。紙。照。費。收。入。共。銀。五。十。元。建。築。費。值。銀。一。萬。七。千。二。百。二。十。七。元。七。毛。

板。料。漂。流。之。可。疑。域。多。利。昨。日。電。云。詩。不。亞。汽。船。的。士。號。於。昨。日。抵。埔。帶。來。消。息。謂。在。忌。忌。與。葛。及。卑。路。海。角。之。間。海。面。漂。流。板。料。甚。多。又。有。救。生。艇。二。艘。為。水。冲。至。附。近。於。加。文。那。海。岸。擱。於。岸。邊。據。的。士。號。船。員。稱。料。必。有。一。載。板。料。之。船。遇。險。不。然。則。在。西。雲。哥。華。沿。岸。外。或。失。去。其。所。載。大。部。份。之。板。料。亦。未。可。定。因。天。氣。濛。濛。亦。不。見。有。別。救。生。艇。浮。於。海。面。惟。船。遇。險。亦。可。跟。踪。搜。尋。云。

西。班。牙。內。閣。總。辭。職。西。班。牙。馬。都。烈。昨。日。電。云。西。班。牙。內。閣。業。於。是。日。總。辭。職。西。班。牙。王。亞。路。粉。疏。召。見。首。相。羅。馬。斯。伯。爵。重。行。組。職。新。內。閣。聞。羅。氏。將。其。舊。內。閣。諸。員。均。無。更。迭。惟。或。有。布。置。各。員。職。務。而。已。

委。辦。匪。黨。戰。敗。墨。國。球。耀。亞。昨。日。電。云。本。處。昨。晚。接。卡。蘭。沙。軍。之。某。帥。官。消。息。謂。委。辦。匪。黨。於。昨。日。在。占。尼。士。地。點。與。魔。記。亞。將。軍。所。統。領。之。軍。隊。猛。戰。委。辦。匪。黨。大。敗。其。所。失。者。共。一。千。五。百。餘。名。聞。委。辦。匪。黨。其。部。下。乘。自。動。車。逃。逸。惟。官。軍。跟。蹤。追。擊。

雲埠中華會館啟事

中華會館。大。鑒。敬。啟。者。弟。前。于。民。國。三。年。初。來。加。境。適。逢。工。業。蕭。條。生。計。艱。難。時。值。隆。冬。饑。寒。交。迫。棲。食。無。所。幾。有。束。手。待。斃。之。勢。其。時。偶。閱。報。章。載。有。領。事。署。佈。告。謂。若。有。初。到。此。未。久。而。饑。寒。無。靠。者。能。代。真。加。政。府。取。回。稅。金。令。歸。祖。國。等。語。弟。故。敢。將。稅。金。呈。交。貴。會。館。正。董。黃。子。典。君。請。代。求。領。事。取。回。稅。金。俾。得。早。歸。故。國。免。受。異。域。之。饑。寒。會。蒙。領。事。面。示。命。弟。不。可。遠。往。別。埠。並。不。可。作。工。要。常。駐。此。處。候。船。回。國。等。語。弟。領。命。遵。候。豈。知。至。今。有。二。年。餘。之。久。向。查。無。音。音。竊。思。弟。處。饑。寒。困。苦。之。際。亦。要。移。往。別。埠。覓。食。故。敢。請。貴。董。值。先。生。代。向。領。事。若。能。向。加。政。府。取。回。稅。金。使。弟。早。歸。故。國。為。最。佳。否。亦。請。領。事。將。稅。金。交。回。俾。弟。得。備。工。覓。食。或。往。別。埠。謀。生。免。因。此。一。隅。常。拘。束。之。憂。則。感。諸。公。大。德。于。靡。既。矣。此。奉。陳。順。候。公。安。弟。胡。世。濃。謹。呈。中。華。民。國。五。年。十。二。月。拾。八。日。林。領。憲。試。垣。大。鑒。敬。啟。者。查。民。國。三。年。十。一。月。七。日。經。前。任。正。董。黃。子。典。君。具。函。付。寄。領。憲。處。內。有。胡。世。濃。稅。金。一。張。係。因。到。埠。半。年。無。工。業。棲。身。以。至。饑。寒。無。靠。自。愿。返。回。祖。國。另。尋。生。計。故。請。求。領。憲。取。回。稅。金。會。蒙。領。憲。允。許。并。命。世。濃。不。可。遠。離。別。埠。且。不。可。作。工。要。常。駐。此。處。候。船。回。國。等。語。但。世。濃。遵。照。面。命。專。候。豈。知。至。今。兩。年。餘。之。久。向。查。無。音。音。胡。世。濃。與。兄。弟。親。到。領。事。署。請。問。幾。次。均。答。以。未。返。為。辭。如。加。政。府。移。民。總。局。果。能。准。情。有。兩。年。之。久。自。應。發。給。稅。金。倘。若。不。准。則。稅。金。亦。應。退。還。原。人。俾。得。備。工。覓。食。以。免。困。此。一。隅。常。拘。束。之。憂。則。感。領。憲。之。大。德。矣。胡。世。濃。昨。投。函。本。會。館。處。理。合。修。書。轉。請。領。憲。處。究。如。何。着。落。謹。即。賜。示。是。所。切。盼。十。二。月。九。日。總。理。會。石。泉。書。記。陳。耀。宗。林。領。事。試。垣。辱。賜。函。復。乞。速。撤。換。以。蘇。僑。困。另。具。詳。明。北。京。外。交。部。總。長。附。說。明。昨。晚。議。案。為。各。界。投。函。訴。林。試。垣。領。事。辱。國。僑。案。值。理。通。過。拍。電。另。具。詳。明。議。案。後。錄。民。國。六。年。元。月。九。號。雲。高。華。中。華。會。館。總。理。會。石。泉。書。記。陳。耀。宗。

梁耀堂啟事

啟。者。弟。前。在。源。生。號。即。今。云。哥。化。打。街。一。百。二。十。三。號。門。牌。之。源。生。受。職。由。黃。溢。謙。將。該。號。生。意。開。一。紅。股。與。弟。會。代。註。冊。又。於。舊。年。三。月。間。由。黃。溢。謙。立。字。交。弟。為。據。一。再。申。明。虧。則。與。弟。無。涉。今。閱。新。民。國。報。之。告。白。中。有。云。該。號。已。頂。於。人。情。事。因。其。告。白。有。弟。名。字。爰。特。登。報。聲。明。民。國。六。年。正。月。初。六。日。梁。耀。堂。啟。

淡愚啟事

敬。啟。者。弟。承。城。華。僑。公。學。校。校。長。李。夢。九。君。之。聘。於。民。國。三。年。二。月。到。校。任。教。當。教。員。甲。計。學。生。九。十。餘。名。日。夜。分。作。七。班。除。評。改。文。字。外。每。日。上。學。五。六。點。鐘。自。開。學。後。學。荒。教。授。理。理。時。有。疏。忽。良。用。歉。然。茲。因。舊。旋。展。蒙。諸。交。好。諸。君。盛。意。復。無。珍。品。感。激。之。情。不。可。言。喻。刻。由。本。月。廿。八。日。搭。亞。細。亞。皇。后。船。回。港。行。程。勿。勿。未。遑。親。到。別。諸。附。諸。君。子。旅。社。弟。李。春。華。鞠。躬。

文羅醫士喬遷

本。市。醫。生。文。羅。氏。Dr. Monro。原。日。醫。舍。在。加。蘭。街。門。牌。四。百。一。十。三。號。今。已。遷。往。加。蘭。街。門。牌。七。百。三。十。六。號。溫。哥。巴。博。洛。三。樓。三。百。零。一。號。房。此。佈。告。文。羅。披。露。

周耀初影相館

敬。啟。者。本。館。有。價。值。相。片。為。永。存。者。當。往。雲。高。華。廣。東。街。對。面。周。耀。初。影。相。館。YUCHO CHOW STUDIO 23 Pender St. W. VANCOUVER, B. C. 下。如。話。電。Phone Sey. 0174

注意。念。觀。家。國。五。色。國。旗。仔。寶。貴。上。等。一。寸。以。上。二。寸。以。上。三。寸。以。上。四。寸。以。上。五。寸。以。上。六。寸。以。上。七。寸。以。上。八。寸。以。上。九。寸。以。上。十。寸。以。上。十。一。寸。以。上。十。二。寸。以。上。十。三。寸。以。上。十。四。寸。以。上。十。五。寸。以。上。十。六。寸。以。上。十。七。寸。以。上。十。八。寸。以。上。十。九。寸。以。上。二十。寸。以。上。二十。一。寸。以。上。二十。二。寸。以。上。二十。三。寸。以。上。二十。四。寸。以。上。二十。五。寸。以。上。二十。六。寸。以。上。二十。七。寸。以。上。二十。八。寸。以。上。二十。九。寸。以。上。三十。寸。以。上。三十。一。寸。以。上。三十。二。寸。以。上。三十。三。寸。以。上。三十。四。寸。以。上。三十。五。寸。以。上。三十。六。寸。以。上。三十。七。寸。以。上。三十。八。寸。以。上。三十。九。寸。以。上。四十。寸。以。上。四十。一。寸。以。上。四十。二。寸。以。上。四十。三。寸。以。上。四十。四。寸。以。上。四十。五。寸。以。上。四十。六。寸。以。上。四十。七。寸。以。上。四十。八。寸。以。上。四十。九。寸。以。上。五十。寸。以。上。五十。一。寸。以。上。五十。二。寸。以。上。五十。三。寸。以。上。五十。四。寸。以。上。五十。五。寸。以。上。五十。六。寸。以。上。五十。七。寸。以。上。五十。八。寸。以。上。五十。九。寸。以。上。六十。寸。以。上。六十。一。寸。以。上。六十。二。寸。以。上。六十。三。寸。以。上。六十。四。寸。以。上。六十。五。寸。以。上。六十。六。寸。以。上。六十。七。寸。以。上。六十。八。寸。以。上。六十。九。寸。以。上。七十。寸。以。上。七十。一。寸。以。上。七十。二。寸。以。上。七十。三。寸。以。上。七十。四。寸。以。上。七十。五。寸。以。上。七十。六。寸。以。上。七十。七。寸。以。上。七十。八。寸。以。上。七十九。寸。以。上。八十。寸。以。上。八十。一。寸。以。上。八十。二。寸。以。上。八十。三。寸。以。上。八十。四。寸。以。上。八十。五。寸。以。上。八十。六。寸。以。上。八十。七。寸。以。上。八十八。寸。以。上。九十。寸。以。上。九十。一。寸。以。上。九十。二。寸。以。上。九十。三。寸。以。上。九十。四。寸。以。上。九十。五。寸。以。上。九十。六。寸。以。上。九十。七。寸。以。上。九十八。寸。以。上。一百。寸。以。上。一百。一。寸。以。上。一百。二。寸。以。上。一百。三。寸。以。上。一百。四。寸。以。上。一百。五。寸。以。上。一百。六。寸。以。上。一百。七。寸。以。上。一百。八。寸。以。上。一百。九。寸。以。上。二百。寸。以。上。二百。一。寸。以。上。二百。二。寸。以。上。二百。三。寸。以。上。二百。四。寸。以。上。二百。五。寸。以。上。二百。六。寸。以。上。二百。七。寸。以。上。二百。八。寸。以。上。二百。九。寸。以。上。三百。寸。以。上。三百。一。寸。以。上。三百。二。寸。以。上。三百。三。寸。以。上。三百。四。寸。以。上。三百。五。寸。以。上。三百。六。寸。以。上。三百。七。寸。以。上。三百。八。寸。以。上。三百。九。寸。以。上。四百。寸。以。上。四百。一。寸。以。上。四百。二。寸。以。上。四百。三。寸。以。上。四百。四。寸。以。上。四百。五。寸。以。上。四百。六。寸。以。上。四百。七。寸。以。上。四百。八。寸。以。上。四百。九。寸。以。上。五百。寸。以。上。五百。一。寸。以。上。五百。二。寸。以。上。五百。三。寸。以。上。五百。四。寸。以。上。五百。五。寸。以。上。五百。六。寸。以。上。五百。七。寸。以。上。五百。八。寸。以。上。五百。九。寸。以。上。六百。寸。以。上。六百。一。寸。以。上。六百。二。寸。以。上。六百。三。寸。以。上。六百。四。寸。以。上。六百。五。寸。以。上。六百。六。寸。以。上。六百。七。寸。以。上。六百。八。寸。以。上。六百。九。寸。以。上。七百。寸。以。上。七百。一。寸。以。上。七百。二。寸。以。上。七百。三。寸。以。上。七百。四。寸。以。上。七百。五。寸。以。上。七百。六。寸。以。上。七百。七。寸。以。上。七百。八。寸。以。上。七百。九。寸。以。上。八百。寸。以。上。八百。一。寸。以。上。八百。二。寸。以。上。八百。三。寸。以。上。八百。四。寸。以。上。八百。五。寸。以。上。八百。六。寸。以。上。八百。七。寸。以。上。八百。八。寸。以。上。八百。九。寸。以。上。九百。寸。以。上。九百。一。寸。以。上。九百。二。寸。以。上。九百。三。寸。以。上。九百。四。寸。以。上。九百。五。寸。以。上。九百。六。寸。以。上。九百。七。寸。以。上。九百。八。寸。以。上。九百。九。寸。以。上。一千。寸。以。上。一千。一。寸。以。上。一千。二。寸。以。上。一千。三。寸。以。上。一千。四。寸。以。上。一千。五。寸。以。上。一千。六。寸。以。上。一千。七。寸。以。上。一千。八。寸。以。上。一千。九。寸。以。上。二千。寸。以。上。二千。一。寸。以。上。二千。二。寸。以。上。二千。三。寸。以。上。二千。四。寸。以。上。二千。五。寸。以。上。二千。六。寸。以。上。二千。七。寸。以。上。二千。八。寸。以。上。二千。九。寸。以。上。三千。寸。以。上。三千。一。寸。以。上。三千。二。寸。以。上。三千。三。寸。以。上。三千。四。寸。以。上。三千。五。寸。以。上。三千。六。寸。以。上。三千。七。寸。以。上。三千。八。寸。以。上。三千。九。寸。以。上。四千。寸。以。上。四千。一。寸。以。上。四千。二。寸。以。上。四千。三。寸。以。上。四千。四。寸。以。上。四千。五。寸。以。上。四千。六。寸。以。上。四千。七。寸。以。上。四千。八。寸。以。上。四千。九。寸。以。上。五千。寸。以。上。五千。一。寸。以。上。五千。二。寸。以。上。五千。三。寸。以。上。五千。四。寸。以。上。五千。五。寸。以。上。五千。六。寸。以。上。五千。七。寸。以。上。五千。八。寸。以。上。五千。九。寸。以。上。六千。寸。以。上。六千。一。寸。以。上。六千。二。寸。以。上。六千。三。寸。以。上。六千。四。寸。以。上。六千。五。寸。以。上。六千。六。寸。以。上。六千。七。寸。以。上。六千。八。寸。以。上。六千。九。寸。以。上。七千。寸。以。上。七千。一。寸。以。上。七千。二。寸。以。上。七千。三。寸。以。上。七千。四。寸。以。上。七千。五。寸。以。上。七千。六。寸。以。上。七千。七。寸。以。上。七千。八。寸。以。上。七千。九。寸。以。上。八千。寸。以。上。八千。一。寸。以。上。八千。二。寸。以。上。八千。三。寸。以。上。八千。四。寸。以。上。八千。五。寸。以。上。八千。六。寸。以。上。八千。七。寸。以。上。八千。八。寸。以。上。八千。九。寸。以。上。九千。寸。以。上。九千。一。寸。以。上。九千。二。寸。以。上。九千。三。寸。以。上。九千。四。寸。以。上。九千。五。寸。以。上。九千。六。寸。以。上。九千。七。寸。以。上。九千。八。寸。以。上。九千。九。寸。以。上。一萬。寸。以。上。一萬。一。寸。以。上。一萬。二。寸。以。上。一萬。三。寸。以。上。一萬。四。寸。以。上。一萬。五。寸。以。上。一萬。六。寸。以。上。一萬。七。寸。以。上。一萬。八。寸。以。上。一萬。九。寸。以。上。二萬。寸。以。上。二萬。一。寸。以。上。二萬。二。寸。以。上。二萬。三。寸。以。上。二萬。四。寸。以。上。二萬。五。寸。以。上。二萬。六。寸。以。上。二萬。七。寸。以。上。二萬。八。寸。以。上。二萬。九。寸。以。上。三萬。寸。以。上。三萬。一。寸。以。上。三萬。二。寸。以。上。三萬。三。寸。以。上。三萬。四。寸。以。上。三萬。五。寸。以。上。三萬。六。寸。以。上。三萬。七。寸。以。上。三萬。八。寸。以。上。三萬。九。寸。以。上。四萬。寸。以。上。四萬。一。寸。以。上。四萬。二。寸。以。上。四萬。三。寸。以。上。四萬。四。寸。以。上。四萬。五。寸。以。上。四萬。六。寸。以。上。四萬。七。寸。以。上。四萬。八。寸。以。上。四萬。九。寸。以。上。五萬。寸。以。上。五萬。一。寸。以。上。五萬。二。寸。以。上。五萬。三。寸。以。上。五萬。四。寸。以。上。五萬。五。寸。以。上。五萬。六。寸。以。上。五萬。七。寸。以。上。五萬。八。寸。以。上。五萬。九。寸。以。上。六萬。寸。以。上。六萬。一。寸。以。上。六萬。二。寸。以。上。六萬。三。寸。以。上。六萬。四。寸。以。上。六萬。五。寸。以。上。六萬。六。寸。以。上。六萬。七。寸。以。上。六萬。八。寸。以。上。六萬。九。寸。以。上。七萬。寸。以。上。七萬。一。寸。以。上。七萬。二。寸。以。上。七萬。三。寸。以。上。七萬。四。寸。以。上。七萬。五。寸。以。上。七萬。六。寸。以。上。七萬。七。寸。以。上。七萬。八。寸。以。上。七萬。九。寸。以。上。八萬。寸。以。上。八萬。一。寸。以。上。八萬。二。寸。以。上。八萬。三。寸。以。上。八萬。四。寸。以。上。八萬。五。寸。以。上。八萬。六。寸。以。上。八萬。七。寸。以。上。八萬。八。寸。以。上。八萬。九。寸。以。上。九萬。寸。以。上。九萬。一。寸。以。上。九萬。二。寸。以。上。九萬。三。寸。以。上。九萬。四。寸。以。上。九萬。五。寸。以。上。九萬。六。寸。以。上。九萬。七。寸。以。上。九萬。八。寸。以。上。九萬。九。寸。以。上。十萬。寸。以。上。十萬。一。寸。以。上。十萬。二。寸。以。上。十萬。三。寸。以。上。十萬。四。寸。以。上。十萬。五。寸。以。上。十萬。六。寸。以。上。十萬。七。寸。以。上。十萬。八。寸。以。上。十萬。九。寸。以。上。十一萬。寸。以。上。十一萬。一。寸。以。上。十一萬。二。寸。以。上。十一萬。三。寸。以。上。十一萬。四。寸。以。上。十一萬。五。寸。以。上。十一萬。六。寸。以。上。十一萬。七。寸。以。上。十一萬。八。寸。以。上。十一萬。九。寸。以。上。十二萬。寸。以。上。十二萬。一。寸。以。上。十二萬。二。寸。以。上。十二萬。三。寸。以。上。十二萬。四。寸。以。上。十二萬。五。寸。以。上。十二萬。六。寸。以。上。十二萬。七。寸。以。上。十二萬。八。寸。以。上。十二萬。九。寸。以。上。十三萬。寸。以。上。十三萬。一。寸。以。上。十三萬。二。寸。以。上。十三萬。三。寸。以。上。十三萬。四。寸。以。上。十三萬。五。寸。以。上。十三萬。六。寸。以。上。十三萬。七。寸。以。上。十三萬。八。寸。以。上。十三萬。九。寸。以。上。十四萬。寸。以。上。十四萬。一。寸。以。上。十四萬。二。寸。以。上。十四萬。三。寸。以。上。十四萬。四。寸。以。上。十四萬。五。寸。以。上。十四萬。六。寸。以。上。十四萬。七。寸。以。上。十四萬。八。寸。以。上。十四萬。九。寸。以。上。十五萬。寸。以。上。十五萬。一。寸。以。上。十五萬。二。寸。以。上。十五萬。三。寸。以。上。十五萬。四。寸。以。上。十五萬。五。寸。以。上。十五萬。六。寸。以。上。十五萬。七。寸。以。上。十五萬。八。寸。以。上。十五萬。九。寸。以。上。十六萬。寸。以。上。十六萬。一。寸。以。上。十六萬。二。寸。以。上。十六萬。三。寸。以。上。十六萬。四。寸。以。上。十六萬。五。寸。以。上。十六萬。六。寸。以。上。十六萬。七。寸。以。上。十六萬。八。寸。以。上。十六萬。九。寸。以。上。十七萬。寸。以。上。十七萬。一。寸。以。上。十七萬。二。寸。以。上。十七萬。三。寸。以。上。十七萬。四。寸。以。上。十七萬。五。寸。以。上。十七萬。六。寸。以。上。十七萬。七。寸。以。上。十七萬。八。寸。以。上。十七萬。九。寸。以。上。十八萬。寸。以。上。十八萬。一。寸。以。上。十八萬。二。寸。以。上。十八萬。三。寸。以。上。十八萬。四。寸。以。上。十八萬。五。寸。以。上。十八萬。六。寸。以。上。十八萬。七。寸。以。上。十八萬。八。寸。以。上。十八萬。九。寸。以。上。十九萬。寸。以。上。十九萬。一。寸。以。上。十九萬。二。寸。以。上。十九萬。三。寸。以。上。十九萬。四。寸。以。上。十九萬。五。寸。以。上。十九萬。六。寸。以。上。十九萬。七。寸。以。上。十九萬。八。寸。以。上。十九萬。九。寸。以。上。二十萬。寸。以。上。二十萬。一。寸。以。上。二十萬。二。寸。以。上。二十萬。三。寸。以。上。二十萬。四。寸。以。上。二十萬。五。寸。以。上。二十萬。六。寸。以。上。二十萬。七。寸。以。上。二十萬。八。寸。以。上。二十萬。九。寸。以。上。二十一萬。寸。以。上。二十一萬。一。寸。以。上。二十一萬。二。寸。以。上。二十一萬。三。寸。以。上。二十一萬。四。寸。以。上。二十一萬。五。寸。以。上。二十一萬。六。寸。以。上。二十一萬。七。寸。以。上。二十一萬。八。寸。以。上。二十一萬。九。寸。以。上。二十二萬。寸。以。上。二十二萬。一。寸。以。上。二十二萬。二。寸。以。上。二十二萬。三。寸。以。上。二十二萬。四。寸。以。上。二十二萬。五。寸。以。上。二十二萬。六。寸。以。上。二十二萬。七。寸。以。上。二十二萬。八。寸。以。上。二十二萬。九。寸。以。上。二十三萬。寸。以。上。二十三萬。一。寸。以。上。二十三萬。二。寸。以。上。二十三萬。三。寸。以。上。二十三萬。四。寸。以。上。二十三萬。五。寸。以。上。二十三萬。六。寸。以。上。二十三萬。七。寸。以。上。二十三萬。八。寸。以。上。二十三萬。九。寸。以。上。二十四萬。寸。以。上。二十四萬。一。寸。以。上。二十四萬。二。寸。以。上。二十四萬。三。寸。以。上。二十四萬。四。寸。以。上。二十四萬。五。寸。以。上。二十四萬。六。寸。以。上。二十四萬。七。寸。以。上。二十四萬。八。寸。以。上。二十四萬。九。寸。以。上。二十五萬。寸。以。上。二十五萬。一。寸。以。上。二十五萬。二。寸。以。上。二十五萬。三。寸。以。上。二十五萬。四。寸。以。上。二十五萬。五。寸。以。上。二十五萬。六。寸。以。上。二十五萬。七。寸。以。上。二十五萬。八。寸。以。上。二十五萬。九。寸。以。上。二十六萬。寸。以。上。二十六萬。一。寸。以。上。二十六萬。二。寸。以。上。二十六萬。三。寸。以。上。二十六萬。四。寸。以。上。二十六萬。五。寸。以。上。二十六萬。六。寸。以。上。二十六萬。七。寸。以。上。二十六萬。八。寸。以。上。二十六萬。九。寸。以。上。二十七萬。寸。以。上。二十七萬。一。寸。以。上。二十七萬。二。寸。以。上。二十七萬。三。寸。以。上。二十七萬。四。寸。以。上。二十七萬。五。寸。以。上。二十七萬。六。寸。以。上。二十七萬。七。寸。以。上。二十七萬。八。寸。以。上。二十七萬。九。寸。以。上。二十八萬。寸。以。上。二十八萬。一。寸。以。上。二十八萬。二。寸。以。上。二十八萬。三。寸。以。上。二十八萬。四。寸。以。上。二十八萬。五。寸。以。上。二十八萬。六。寸。以。上。二十八萬。七。寸。以。上。二十八萬。八。寸。以。上。二十八萬。九。寸。以。上。二十九萬。寸。以。上。二十九萬。一。寸。以。上。二十九萬。二。寸。以。上。二十九萬。三。寸。以。上。二十九萬。四。寸。以。上。二十九萬。五。寸。以。上。二十九萬。六。寸。以。上。二十九萬。七。寸。以。上。二十九萬。八。寸。以。上。二十九萬。九。寸。以。上。三十萬。寸。以。上。三十萬。一。寸。以。上。三十萬。二。寸。以。上。三十萬。三。寸。以。上。三十萬。四。寸。以。上。三十萬。五。寸。以。上。三十萬。六。寸。以。上。三十萬。七。寸。以。上。三十萬。八。寸。以。上。三十萬。九。寸。以。上。三十一萬。寸。以。上。三十一萬。一。寸。以。上。三十一萬。二。寸。以。上。三十一萬。三。寸。以。上。三十一萬。四。寸。以。上。三十一萬。五。寸。以。上。三十一萬。六。寸。以。上。三十一萬。七。寸。以。上。三十一萬。八。寸。以。上。三十一萬。九。寸。以。上。三十二萬。寸。以。上。三十二萬。一。寸。以。上。三十二萬。二。寸。以。上。三十二萬。三。寸。以。上。三十二萬。四。寸。以。上。三十二萬。五。寸。以。上。三十二萬。六。寸。以。上。三十二萬。七。寸。以。上。三十二萬。八。寸。以。上。三十二萬。九。寸。以。上。三十三萬。寸。以。上。三十三萬。一。寸。以。上。三十三萬。二。寸。以。上。三十三萬。三。寸。以。上。三十三萬。四。寸。以。上。三十三萬。五。寸。以。上。三十三萬。六。寸。以。上。三十三萬。七。寸。以。上。三十三萬。八。寸。以。上。三十三萬。九。寸。以。上。三十四萬。寸。以。上。三十四萬。一。寸。以。上。三十四萬。二。寸。以。上。三十四萬。三。寸。以。上。三十四萬。四。寸。以。上。三十四萬。五。寸。以。上。三十四萬。六。寸。以。上。三十四萬。七。寸。以。上。三十四萬。八。寸。以。上。三十四萬。九。寸。以。上。三十五萬。寸。以。上。三十五萬。一。寸。以。上。三十五萬。二。寸。以。上。三十五萬。三。寸。以。上。三十五萬。四。寸。以。上。三十五萬。五。寸。以。上。三十五萬。六。寸。以。上。三十五萬。七。寸。以。上。三十五萬。八。寸。以。上。三十五萬。九。寸。以。上。三十六萬。寸。以。上。三十六萬。一。寸。以。上。三十六萬。二。寸。以。

●●●條陳改良劇本之警批

三連記盛

Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

號

工本專比美於西人所造之工料兼修
舊靴取價從廉現辦到省城正字號壹
絃索每爲音樂家所稱許并有衣襪香
雜貨發售仰祈賜顧舖在片打街門牌

三盛連記謹啓

情整等噸
豆

▲▲大漢公報代理中國郵船公司第二期招股廣告

曩者美洲僑胞。咸謂航海利權外溢。國体因之全消。是以有創立中國郵船公司之提倡。思挽救于一二。冀振興于將來。惟此議宣傳。內外響應不數月間。而公司已完全成立。成立之日。僅購汽船一艘。航行未及一春。成效卓著。獲利頗矣。當此擴張航權。則溢利正未可限量。今蒙 公司季豐。如從此擴張航權。則溢利正未可限量。今蒙 公司季

本報為代理招第二期股份。每股訂收美金二十一鎊。所望旅加僑胞及時附股。共享利權。勿坐失最好之時機可也。

CHINESE MAIL S. S. CO. LTD. 410, MOONG CHERRY ST. S. F. CHINA.

方本自家傳藥特求上品至其功用祛風去濕壯筋活絡則有斬蛇黑白花蛇補腦滋陰固精助陽則有金錢豹海狗鞭暖腎調腎益氣養血則有竹絲烏骨雞斯誠補身之金丹活體之玉露且其酒味清香而不濁純和而不燥比于市肆各家之藥酒不啻天壤同胞欲強體魄者不妨一為嚙嚼便知此主人斯言之非河漢也

始創斑豹烏脚酒

斑豹氣力如虎最能助陽烏脚陰陽自俗善干滋陰宋堂特選金錢斑豹七間烏脚合而浸之取其陰陽和萬物生也凡男婦老少陰陽虧損氣血虛弱先天不足者後失調及婦人產後困倦經期不均常流帶濁者飲之並奏奇效

始創驅風三蛇酒

此酒化痰消滯行氣活血健骨強筋能搜一切風濕且治陽萎腰膝酸軟牛身不遂手足拘攣舉步艱難等症

▲參茸虎骨酒	▲全鹿蛤蚧酒	▲鹿茸三鞭酒
▲鹿巴莫狸酒	▲家製毛雞酒	▲參茸衛生酒
▲參茸百歲酒	▲跌打還魂酒	▲龜鹿二仙酒
▲參茸衛生丸	▲參茸寧神丸	▲萬應普宜茶
▲人參鹿茸酒 補天還少丹	▲平癰掃毒膏	▲乾坤再造丹

云咕吡 乾豐號 廣萬生
域多喇 英昌隆 源隆號 裕綸號
勞約 永和昌 廣泰昌 德泰
本埠 新廣安 英昌 和安
砵崙 裕昌隆 廣利泰 同德昌
波市頓 兆英祥 ●羅省 趙相記
并各處大商店多有發售恕不盡錄

老舖在粵東省城架欄街開張並無分枝別處近來有無恥之徒偽貨冒充諸君光顧請細心認真分別庶不致誤

本堂諸色藥酒向用禾草纏縛不貼招牌紙今則改良轉用水草銀掛袋笠罇而罇身加貼招牌紙以防魚目混珠諸君賜顧幸勿懷疑是荷

代理人 雷昌濟 謹啟

強腎

樂精

六百倍

黃氏南星西都醫目

強腎

摩腰

膏

陽萎精滑易洩難孕腰
痛脚軟夜尿久渴帶下
男女虛勞日病一貼立
愈確有回天奪命之功
每張一元 雙料二元

新藥熬煉有六百倍力
壯陽固精外貼摩腰膏
內服此精為腎部完全
健壯之大補品
半料一元 每料三元

●老舖在
廣東省城
下九甫分
棧香港上
環大馬路
▲紐約
新廣安
▲雪梨
新廣興
▲雲哥義
廣萬生

▲本報專接魚濕印件▲

愚

最快捷然詩句必要揀擇凡有近於才子佳人窮愁老病者均不可用。例如同事林君仲堅所選七絕白首及兒童天與詩等。中有遊壘湖一首

云師弟同遊興不孤
吟僮挈盒更攜壺
分明柳暗花明處
年少叢中一老
夫每一星期可教一首
一三三年級

可教兩首 教法先將四首寫作四行
(間有新字未識者旁加一○令他注
意)第一級每句先教四字後教三字
。待認識之後畧畧解說大意而止。
因係爲唱詩計非爲作詩計也。

第二級第一句及第四句讀到遊字
中字第二句第三句讀到儻字明字
均要畧停一吓使七字中不可一

(未完)

趣緻板眼

近視佬睇飛機
(斌)

(三)

飛機睇罷。又見日落西山。就抖擻家解籠，搖我回還。我亦要回家，食晚飯咯。（一場開鑿，飲晚生掛喇）又見個蛋家妹留住，苦苦話要我飲餐，哈哈，睇佢人事一鋪，又幾入得吓眼瞓。好，即管褒吓你正得，均是亦見得閒。（你肯嘅喇嗎蛋家妹荅言，乜你話得咁款。我叫你番去大沙頭飲晚之瞓，個處有好多臺艇停灣。有乜叫到我地咁粗，我亦都唔慣丫。當時近視佬，又露出痴顏。（咁呀）一手拉佢埋嚟，就話咁嗅頑吓都得卦。哈哈，我真鍾愛你勒，個對鳳眼眉彎。（過獎啫我又鍾愛你兩臉嬌紅，好比桃花燦爛。翳也，乜你個面珠咁滑，滑到非凡。（唔好攪）蛋家妹將佢撐開，

氣直落。然每句中第二第四之位。非遇上下平聲。不能停頓。此定例也。至教授一舉。令各生照依省話。自行讀去。再令坐側教員。每句提出起首二字。多數均可念出。若有餘時。複習以上各首。久之隨口流出。雖以最不文之四邑話。亦終銷化於無形矣。

綠林大俠
壹百續

(錄神州報)

夫人乃告之曰。吾女今在別室。公子欲見之者。請自此門入矣。語既。乃啓其別室之門。延愛德華德入。愛德華德目視老父。逡巡未進。密登老人以手揮之曰。汝往可矣。何庸視我。愛德華德以爲瓊司夫人必偕之同入。遂先入別室。拱待瓊司夫人。乃夫人不入而謂之曰。公子苟有言者。儘與吾女言之。吾嘗陪侍密登先生。不

能聽其獨坐。公子幸恕吾也。語既。不待愛德華德之答。回身遽行。門亦閉然而闔。愛德華德大異。四顧室中。乃闔其無人。而是室除客室以外。不通他處。惟室之後方。有一短屏。錦地而刺作東方花朵。占地極狹。不能藏人。愛德華德不覺詫曰。頃夫人告我秀珊在此。秀珊果何往也。忽室外有人朗然答曰。誰問秀珊者。秀珊來矣。語已。壁間之門呀然遽開。女郎款行而入。韶顏稚齒。玉立亭亭。而似羞似笑。態尤足令人望而心醉。果瓊司女郎也。

讀吾書者。必不審此間既有壁門。愛德華德胡以不能辨識。蓋壁間之門。與壁同色。門鍵亦在壁中。故愛德華德望而不審。其實愛德華德未入之先。女郎實在室中。獨坐少久。則覺不可耐。且不知今日之愛德華德果挾何宗旨而來也。天下女郎遲其情人。而深恐情人之別有所眷。此心未必專屬於已。則相見之頃。心房忪忪欲動。此非特秀珊一人爲然也。

新聞帛第四卷

話好心咪反勒。你雙手咁凍、刺到我牙關。近視佬乜企起身嚟、將佢雙臂挽。依而、你條腰真細咯、我話重細過小蠻。(乜野咁做小蠻呀、咪上我當嚟)我呢一句係書泡、不過話你生得好蓋咁啫。我重想你起身行步、睇真吓你的舉止嫻嫻。(喂、艇側呀)激得艇尾個伯爺婆、就話做乜搵嘅嚟頑(仄讀)呀。等我把舵唔定、實在睇見心煩。蛋家妹即刻拉佢坐低、叫咪遲慢。願住碌沉隻艇、就擺唔番。佢坐落又問你乜乜姑、唔駛慌得咁跳棧(借用)嘅。蛋家妹話好心咪咁生鬼咯、我名就咁金瓊。(原來金瓊姑喚)

(重有)

諧談

楊戩香對不通

廣東楊戩香先生才思超絕、入翰林中、宦途潦倒鬱鬱不得志。臨卒時

自製輓聯云：一死便成大自在。他生但願減聰明。傳誦至今。無有斥爲不通者。前聞某甲謂人之將死。無不辛苦自在二字。已極不通。至自在二字。本係俗話。既不能用作聯語。添一大字。尤爲不通。且人死爲鬼。鬼死爲人。到第二世時。聰明與否。加減與否。係閻羅王作主。非我之思想。可以自由。由此計之。十四字中。有四層不通。與前論李白詩同。此聯好在何處。我實不曉。某乙在旁。正色告之曰。君自認不曉。尙屬老實。然欲評論前人詩聯。要讀多幾卷書。平心靜氣。研究古人詩聯門徑。乃可饒舌。若未識自在但願四字之來歷。信口罵人。恐爲有識者所笑。甲聞之。不發一語。乙再叩之曰。君評論人家詩聯。何不將近日所作詩聯。刻入報端。令不通者傳誦吓。贊賞吓呢。甲曰。弟所作詩聯。只可畧人過目。不許人刻板。因別報品評。向無價值也。乙曰。原來如此。老先生真通人也。聞者皆匿笑之。

煥腎還少丸 每料五元
夜夢遺精丸 每料五元
虛濁便精丸 每料五元
醫館設在美國大埠
問症取約照下賜函 詳費美國

Chiu Chew Shong 843 Clay St., San Francisco

賢門金鎖

遺精醫藥 獨得其秘

吾姪神輔年纔弱冠未有家室到美兩年病患遺精日見肌瘦面黃精神疲弱多方調理全無效果迫得將病狀商於趙超常先生據趙先生覆函謂要先服(夜寧遺精散)以治其標兼服(培元益真丸)以固其本雙方并行收効較爲應驗云云如命遵行卒能大奏膚功弟感激無涯恭頌數言以彰盛德

旅赤市省打碑土埠
開平縣茅岡下洞村

周新民偕姪神輔恭頌

▲▲腎病首本

弟居美國傭工度活絕無冶遊更小嗜慾不料近患腰痛狀如刀割睡到夜半尤惟劇烈每見小便之後必有精髓相隨而滑出醫藥徒勞厥疾不瘳轉延趙超常醫生治理照服「興陽煖腎還少丸」一料止痛固精並皆佳妙弟得喜占勿藥表而出之以示不忘

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆
司事人啓
李進

本号接理香港滙單滙水格外相宜

諸君如欲滙銀請來 賜顧爲荷

雲哥嘩埠代理人 三記號啓

Sam Kee & Co., 111 Pender St., E.

Phone Sey.525 Vancouver, B.C.

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋顧綉網巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
▲舖在片打街門牌七十七號

(喊線詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

▲▲▲**注意**同胞請看

雲高華金利源謹白

特別廣告

未設有匯兌局。向由西人銀行代辦。但西人銀行所用收單。其匯兌時候。往往銀利。向收要候。西人時令未明。出外者。須候半日。始得銀兩。未免費時。阻礙。弟有洋北。特創設法。理匯兌局。無論遠近。均可轉送。依銀行親。以手銀紙。信票。僑胞及商戶。喜匯。導到。隨時可以。妥收。或由電匯。故乃收。歷老。覓人担保。阻滯時候。與本各內。轉祥里。吾匯。故由信。銷。買。折紙。付。東。送。乃。出。教。每。匯。各。候。本。接。辦。金。山。貨。物。資。事。始。乃。係。利。便。上。商。起。見。仰。祈。留。意。賜。顧。是。幸。

本路常有大小金錢便換

接匯京時候 每日由上午拾點

星日匯水時價 由下午五點

通信

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華利金源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

▲▲**華友注意**

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二
百三十九號
▲(喊線失曆七七〇) 西人布朗啓

Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770 **239 Hastings East**

榮譚就魚公司
廣告

本號新親生晒鱸魚出市五十磅庄一百磅庄發行價甚相宜
諸商光顧欲知實辦價請招此西字通信可也榮興鱸公司啟

Wing Hem Fish Co Fairville, N. B. Can.

▲▲▲注意燕梳

本公司授弟與特權在干卑詩省與華友交易各項燕梳事務
接價相宜倫遇有不測賠償快捷如欲光顧請面詢便悉詳細

(halmers Rutherford Fire Insurance I here Sey 3130
803 Yorkshire Building 525 Seymour St. Vancouver. B. C.



司公和仁
YAN WO Co.
 efer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山貨物藥材中西伙食時菓雞鴨
 鮮魚柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車
 尤願請函或電話到來從速早上應用是荷
 陳其勝先生外科醫寓生草樹根跌打丸散膏
 驗也
 樓上旅館接理客商來往如蒙先信通知親到
 迎接

咸水埠陳穩宗陳松宗陳孔墉陳耀江啟

▲大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
 在于三層專接大小案件不論各樣事情等均
 可遇到辦妥如蒙光顧請來處是必力為妥當
 佈

AFTER & FILMOXE Sey, 5949
 Williams Building 413 Granville St

啓者弟所做之雲高華旅館地方潔淨招呼
 妥當久蒙同胞光顧因地方淺窄屢爲房
 滿見遠殊深抱歉今故特不惜巨資另租賃
 來大旅館在雲集片打街東門牌式百五十
 八號房舍百餘地方華麗床位寬爽每房冷
 熱水喉煖喉洗身房具備特爲利便同胞起
 見故取價極廉 諸君光顧甚爲歡迎 長
 房額外相宜 另三樓有吉房出賃如意面
 議
 弟盧慶啓

[illegible]